

(สำเนา)

เลขที่รับ ๓๖๘๒/๒๕๕๒ วันที่ ๑๒ มี.ค. ๒๕๕๒

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๓/๓๙๗๑

สำนักนายกรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๑๐ มีนาคม ๒๕๕๒

เรื่อง ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนว่าด้วยความร่วมมือทางการเงินระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลญี่ปุ่นและร่างสัญญาเงินกู้

กราบเรียน ประธานรัฐสภา

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ และร่างสัญญาเงินกู้

ด้วยคณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาลงมติให้เสนอร่างหนังสือแลกเปลี่ยนว่าด้วยความร่วมมือทางการเงินระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลญี่ปุ่นและร่างสัญญาเงินกู้ เพื่อขอความเห็นชอบจากรัฐสภาโดยด่วน ดังที่ได้ส่งมาพร้อมนี้

จึงขอเสนอร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ และร่างสัญญาเงินกู้ดังกล่าว มาเพื่อขอได้โปรดนำเสนอรัฐสภาให้ความเห็นชอบตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยต่อไป

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง

(ลงชื่อ) อภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ

(นายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ)

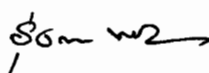
นายกรัฐมนตรี

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๐๖

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๕๘

สำเนาถูกต้อง



(นางสาวรุ่งนภา ชันธิโชติ)

ผู้อำนวยการกลุ่มงานระเบียบวาระ

สำนักงานการประชุม

วันนา พิมพ์



ตรวจ

สาระสำคัญของร่างหนังสือแลกเปลี่ยนว่าด้วยความร่วมมือทางการเงินระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลญี่ปุ่น และร่างสัญญาเงินกู้

1. ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนว่าด้วยความร่วมมือทางการเงินระหว่างรัฐบาลไทยกับ
รัฐบาลญี่ปุ่น (Exchange of Notes) สรุปสาระสำคัญได้ ดังนี้

1.1 รัฐบาลญี่ปุ่นตกลงที่จะให้กระทรวงการคลังกู้เงิน โดยผ่านองค์การความร่วมมือระหว่าง
ประเทศของญี่ปุ่น (JICA) จำนวน 63,018 ล้านบาท สำหรับโครงการรถไฟชานเมืองสายสีแดง ช่วงบางซื่อ-รังสิต
ของการรถไฟแห่งประเทศไทย

1.2 เงินกู้ดังกล่าวข้างต้นมีเงื่อนไข ดังนี้

(1) อัตราดอกเบี้ยร้อยละ 1.4 ต่อปี ยกเว้นอัตราดอกเบี้ยสำหรับส่วนของการจ้างที่ปรึกษา
อัตราร้อยละ 0.01 ต่อปี โดยมีค่าธรรมเนียมผูกพันเงินกู้ร้อยละ 0.1 ต่อปีของวงเงินกู้ที่ยังไม่ได้เบิกจ่าย

(2) ระยะเวลาชำระคืนเงินกู้ 25 ปี รวมระยะปลอดหนี้ 7 ปี

(3) ขั้นตอนการเบิกจ่ายเงินกู้เงื่อนไขการซื้อสินค้าและบริการให้ดำเนินการตามแนวปฏิบัติ
เกี่ยวกับการจัดซื้อจัดจ้างของ JICA โดยจัดซื้อได้จากทุกประเทศ

(4) การเบิกจ่ายเงินกู้ภายใน 7 ปี 3 เดือน

1.3 สำหรับการขนส่งทางเรือและการประกันภัยทางทะเลของสินค้าที่จัดซื้อด้วยเงินกู้สำหรับ
โครงการนี้ รัฐบาลไทยต้องงดเว้นการกำหนดข้อบังคับใดๆ ที่อาจเป็นอุปสรรคต่อการแข่งขันโดยเสรีและเป็นธรรม
ระหว่างบริษัทเดินเรือและบริษัทประกันภัยของประเทศทั้งสอง

1.4 การชำระคืนเงินต้นและดอกเบี้ยภายใต้วงเงินกู้ดังกล่าว จะได้รับยกเว้นในเรื่องภาษีอากร
และเอกสิทธิ์ที่ใช้บังคับในราชอาณาจักรไทย และรัฐบาลไทยจะต้องอนุญาตให้บุคคลสัญชาติญี่ปุ่นที่จำเป็นต้องเข้ามา
ในประเทศไทยเพื่อปฏิบัติงานตามงานโครงการเงินกู้ รวมทั้งพำนักอยู่ในประเทศไทยได้ตามกฎหมายเท่าที่จำเป็น

1.5 รัฐบาลไทยจะต้องใช้เงินกู้ที่เหมาะสมสำหรับโครงการ ดูแลความปลอดภัยของบุคคล
ที่เกี่ยวข้องกับการก่อสร้างและการดำเนินโครงการ และดูแลให้สิ่งก่อสร้างที่ใช้เงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่นได้รับการใช้และ
บำรุงรักษาอย่างเหมาะสม

1.6 รัฐบาลไทยจะแจ้งข้อมูลที่จำเป็นและแจ้งความคืบหน้าของโครงการให้รัฐบาลญี่ปุ่น
และ JICA ทราบ

1.7 รัฐบาลทั้งสองจะหารือหากมีประเด็นใดเกิดขึ้นเพื่อเสริมสร้างความเข้าใจที่ตรงกัน

2. ร่างสัญญาเงินกู้

สาระสำคัญของสัญญาเงินกู้สอดคล้องกับเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในหนังสือแลกเปลี่ยนว่าด้วยความร่วมมือ
ทางการเงินระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลญี่ปุ่นดังกล่าวข้างต้น

หมายเหตุ

หนังสือแลกเปลี่ยนว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลญี่ปุ่น และสัญญาเงินกู้สำหรับโครงการดังกล่าว
จำเป็นที่จะต้องมีการลงนามภายในเดือนมีนาคม 2552 ซึ่งเป็นกำหนดสิ้นปีงบประมาณของประเทศญี่ปุ่น เนื่องจาก
รัฐบาลญี่ปุ่นได้จัดสรรงบประมาณสำหรับโครงการดังกล่าวไว้แล้ว การลงนามในสัญญาเงินกู้หลังเดือนมีนาคม 2552 อาจจะ
กระทบวงเงินกู้ที่รัฐบาลญี่ปุ่นให้แก่ประเทศไทยในปีงบประมาณใหม่ของญี่ปุ่น ซึ่งจะเริ่มในเดือนเมษายน 2552
นอกจากนั้น หากการลงนามในสัญญาเงินกู้ดังกล่าวล่าช้า การพิจารณาเงินกู้โครงการอื่นๆ ก็จะไม่ล่าช้าออกไป

(Draft)

(Japanese Note)

Excellency,

I have the honour to confirm the following understanding recently reached between the representatives of the Government of Japan and of the Government of the Kingdom of Thailand concerning a Japanese loan to be extended with a view to promoting the economic stabilization and development efforts of the Kingdom of Thailand:

1. A loan in Japanese yen up to the amount of sixty-three billion and eighteen million yen (¥63,018,000,000) (hereinafter referred to as "the Loan") will be extended, in accordance with the relevant laws and regulations of Japan, to the Government of the Kingdom of Thailand by the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") for the purpose of implementing the Mass Transit System Project in Bangkok (Red Line) (I) (hereinafter referred to as "the Project").

2. (1) The Loan will be made available by a loan agreement to be concluded between the Government of the Kingdom of Thailand and JICA. The terms and conditions of the Loan as well as the procedures for its utilization will be governed by the said loan agreement which will contain, inter alia, the following principles:

(a) The repayment period will be eighteen (18) years after the grace period of seven (7) years;

(b) The rate of interest will be one point four per cent (1.4%) per annum;

(c) Notwithstanding sub-paragraph (b) above, where a part of the Loan is made available to cover payments to consultants of the Project, then the rate of interest of the said part will be nought point nought one per cent (0.01%) per annum; and

(d) The disbursement period will be seven (7) years and three (3) months after the date of coming into force of the said loan agreement.

(2) The loan agreement mentioned in sub-paragraph (1) above will be concluded after JICA is satisfied of the feasibility, including environmental consideration, of the Project.

(3) The disbursement period mentioned in sub-paragraph (1)(d) above may be extended with the consent of the authorities concerned of the two Governments.

3. (1) The Loan will be made available to cover payments to be made by the Thai executing agency to suppliers, contractors, and/or consultants of eligible source countries under such contracts as may be entered into between them for purchases of products and/or services required for the implementation of the Project, provided that such purchases are made in such eligible source countries for products produced in and/or services supplied from those countries.

(2) The scope of eligible source countries mentioned in sub-paragraph (1) above will be agreed upon between the authorities concerned of the two Governments.

(3) A part of the Loan may be used to cover eligible local currency requirements for the implementation of the Project.

4. The Government of the Kingdom of Thailand will ensure that the products and/or services mentioned in sub-paragraph (1) of paragraph 3. are procured in accordance with the guidelines for procurement of JICA, which set forth, inter alia, the procedures of international competitive bidding to be followed except where such procedures are inapplicable or inappropriate.

5. With regard to the shipping and marine insurance of the products purchased under the Loan, the Government of the Kingdom of Thailand will refrain from imposing any restrictions that may hinder fair and free competition among the shipping and marine insurance companies.

6. Japanese nationals whose services may be required in the Kingdom of Thailand in connection with the supply of the products and/or services mentioned in sub-paragraph (1) of paragraph 3. will be accorded, in accordance with the relevant laws and regulations of the Kingdom of Thailand, such facilities as may be necessary for their entry into the Kingdom of Thailand and stay therein for the performance of their work.

7. The Government of the Kingdom of Thailand will exempt JICA from all fiscal levies and taxes imposed under the laws of the Kingdom of Thailand on and/or in connection with the Loan as well as interest accruing therefrom.

8. The Government of the Kingdom of Thailand will take necessary measures to:

(a) ensure that the Loan be used properly and exclusively for the Project; and

(b) ensure and maintain the safety of persons engaged in the implementation of the Project and of the general public of the Kingdom of Thailand in constructing the facilities under the Loan and in using such facilities; and

(c) ensure that the facilities constructed under the Loan be maintained and used properly and effectively for the purpose prescribed in the present understanding.

9. The Government of the Kingdom of Thailand will, upon request, furnish the Government of Japan and JICA with information and data concerning the progress of the implementation of the Project.

10. The two Governments will consult with each other with respect to any matter that may arise from or in connection with the present understanding.

I have further the honour to propose that this Note and Your Excellency's Note in reply confirming on behalf of the Government of the Kingdom of Thailand the foregoing understanding shall constitute an agreement between the two Governments, which shall enter into force on the date of Your Excellency's Note in reply.

I avail myself of this opportunity to extend to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(Draft)

(Thai Note)

Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note of today's date, which reads as follows:

"(Japanese Note)"

I have further the honour to confirm on behalf of the Government of the Kingdom of Thailand the foregoing understanding and to agree that Your Excellency's Note and this Note in reply shall constitute an agreement between the two Governments, which shall enter into force on the date of this Note in reply.

I avail myself of this opportunity to extend to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(Draft)

(Japanese Note Verbale)

The Embassy of Japan in the Kingdom of Thailand presents its compliments to the Ministry of Finance of the Kingdom of Thailand and has the honour to refer to sub-paragraph (2) of paragraph 3. of the Exchange of Notes dated _____, _____, concerning a Japanese loan to be extended with a view to promoting the economic stabilization and development efforts of the Kingdom of Thailand.

The Embassy has further the honour to propose that the scope of eligible source countries mentioned in the said sub-paragraph of the said Exchange of Notes will be all countries and areas.

(Draft)

(Thai Note Verbale)

The Ministry of Finance of the Kingdom of Thailand presents its compliments to the Embassy of Japan in the Kingdom of Thailand and has the honour to acknowledge the receipt of the latter's Note Verbale No. _____ dated _____.

The Ministry has further the honour to inform the Embassy that the proposal set forth in the said Note Verbale is acceptable to the Government of the Kingdom of Thailand.

(Draft)

Record of Discussions

In connection with the Exchange of Notes dated _____, _____ concerning a Japanese loan to be extended with a view to promoting the economic stabilization and development efforts of the Kingdom of Thailand (hereinafter referred to as "the Exchange of Notes"), the representatives of the Japanese Delegation and of the Thai Delegation wish to record the following:

1. With regard to sub-paragraph (3) of paragraph 3. of the Exchange of Notes concerning the financing of eligible local currency requirements for the implementation of the project mentioned in paragraph 1. of the Exchange of Notes (hereinafter referred to as "the Project"), the representative of the Japanese Delegation stated that:

(a) such local currency requirements as general administrative expenses, interest during construction, taxes and duties, expenses connected to offices, remuneration to employees of the executing agency and housing, not directly related to the implementation of the Project, as well as purchase of land properties, compensation and the like, however, will not be considered as eligible for financing under the loan mentioned in paragraph 1. of the Exchange of Notes (hereinafter referred to as "the Loan"); and

(b) the procurement of products and/or services will be made in accordance with the procedures of international competitive bidding except where such procedures are inapplicable or inappropriate.

2. With regard to the Loan, the representative of the Japanese Delegation stated that any financial requirements of the Project exceeding the amount of the Loan under the loan agreement mentioned in sub-paragraph (1) of paragraph 2. of the Exchange of Notes, will be duly met by the Government of the Kingdom of Thailand to assure the smooth implementation of the Project.

3. With regard to paragraph 8. of the Exchange of Notes, the representative of the Japanese Delegation stated that:

(a) the necessary measures referred to in the said paragraph include measures preventing any offer, gift or payment, consideration or benefit which would be construed as a corrupt practice in the Kingdom of Thailand from being made as an inducement to or reward for the award of the contracts referred to in subparagraph (1) of paragraph 3. of the Exchange of Notes; and

(b) the Government of the Kingdom of Thailand will ensure that ex-post procurement audit to be carried out by the Office of Auditor General and will provide the Government of Japan, upon request, with related information, in order to ensure fairness and competitiveness of the procurement process.

4. The representative of the Thai Delegation stated that his Delegation had no objection to the above-mentioned statements by the Japanese Delegation.

(Draft)

(Japanese Note)

Excellency,

I have the honour to confirm the following understanding recently reached between the representatives of the Government of Japan and of the Government of the Kingdom of Thailand concerning a Japanese loan to be extended with a view to promoting the economic stabilization and development efforts of the Kingdom of Thailand:

1. A loan in Japanese yen up to the amount of sixty-three billion and eighteen million yen (¥63,018,000,000) (hereinafter referred to as "the Loan") will be extended, in accordance with the relevant laws and regulations of Japan, to the Government of the Kingdom of Thailand by the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") for the purpose of implementing the Mass Transit System Project in Bangkok (Red Line) (I) (hereinafter referred to as "the Project").

2. (1) The Loan will be made available by a loan agreement to be concluded between the Government of the Kingdom of Thailand and JICA. The terms and conditions of the Loan as well as the procedures for its utilization will be governed by the said loan agreement which will contain, inter alia, the following principles:

(a) The repayment period will be eighteen (18) years after the grace period of seven (7) years;

(b) The rate of interest will be one point four per cent (1.4%) per annum;

(c) Notwithstanding sub-paragraph (b) above, where a part of the Loan is made available to cover payments to consultants of the Project, then the rate of interest of the said part will be nought point nought one per cent (0.01%) per annum; and

(d) The disbursement period will be seven (7) years and three (3) months after the date of coming into force of the said loan agreement.

(2) The loan agreement mentioned in sub-paragraph (1) above will be concluded after JICA is satisfied of the feasibility, including environmental consideration, of the Project.

(3) The disbursement period mentioned in sub-paragraph (1)(d) above may be extended with the consent of the authorities concerned of the two Governments.

3. (1) The Loan will be made available to cover payments to be made by the Thai executing agency to suppliers, contractors, and/or consultants of eligible source countries under such contracts as may be entered into between them for purchases of products and/or services required for the implementation of the Project, provided that such purchases are made in such eligible source countries for products produced in and/or services supplied from those countries.

(2) The scope of eligible source countries mentioned in sub-paragraph (1) above will be agreed upon between the authorities concerned of the two Governments.

(3) A part of the Loan may be used to cover eligible local currency requirements for the implementation of the Project.

4. The Government of the Kingdom of Thailand will ensure that the products and/or services mentioned in sub-paragraph (1) of paragraph 3. are procured in accordance with the guidelines for procurement of JICA, which set forth, inter alia, the procedures of international competitive bidding to be followed except where such procedures are inapplicable or inappropriate.

5. With regard to the shipping and marine insurance of the products purchased under the Loan, the Government of the Kingdom of Thailand will refrain from imposing any restrictions that may hinder fair and free competition among the shipping and marine insurance companies.

6. Japanese nationals whose services may be required in the Kingdom of Thailand in connection with the supply of the products and/or services mentioned in sub-paragraph (1) of paragraph 3. will be accorded, in accordance with the relevant laws and regulations of the Kingdom of Thailand, such facilities as may be necessary for their entry into the Kingdom of Thailand and stay therein for the performance of their work.

7. The Government of the Kingdom of Thailand will exempt JICA from all fiscal levies and taxes imposed under the laws of the Kingdom of Thailand on and/or in connection with the Loan as well as interest accruing therefrom.

8. The Government of the Kingdom of Thailand will take necessary measures to:

(a) ensure that the Loan be used properly and exclusively for the Project; and

(b) ensure and maintain the safety of persons engaged in the implementation of the Project and of the general public of the Kingdom of Thailand in constructing the facilities under the Loan and in using such facilities; and

(c) ensure that the facilities constructed under the Loan be maintained and used properly and effectively for the purpose prescribed in the present understanding.

9. The Government of the Kingdom of Thailand will, upon request, furnish the Government of Japan and JICA with information and data concerning the progress of the implementation of the Project.

10. The two Governments will consult with each other with respect to any matter that may arise from or in connection with the present understanding.

I have further the honour to propose that this Note and Your Excellency's Note in reply confirming on behalf of the Government of the Kingdom of Thailand the foregoing understanding shall constitute an agreement between the two Governments, which shall enter into force on the date of Your Excellency's Note in reply.

I avail myself of this opportunity to extend to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(Draft)

(Thai Note)

Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note of today's date, which reads as follows:

"(Japanese Note)"

I have further the honour to confirm on behalf of the Government of the Kingdom of Thailand the foregoing understanding and to agree that Your Excellency's Note and this Note in reply shall constitute an agreement between the two Governments, which shall enter into force on the date of this Note in reply.

I avail myself of this opportunity to extend to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(Draft)

(Japanese Note Verbale)

The Embassy of Japan in the Kingdom of Thailand presents its compliments to the Ministry of Finance of the Kingdom of Thailand and has the honour to refer to sub-paragraph (2) of paragraph 3. of the Exchange of Notes dated _____, _____, concerning a Japanese loan to be extended with a view to promoting the economic stabilization and development efforts of the Kingdom of Thailand.

The Embassy has further the honour to propose that the scope of eligible source countries mentioned in the said sub-paragraph of the said Exchange of Notes will be all countries and areas.

(Draft)

(Thai Note Verbale)

The Ministry of Finance of the Kingdom of Thailand presents its compliments to the Embassy of Japan in the Kingdom of Thailand and has the honour to acknowledge the receipt of the latter's Note Verbale No. _____ dated _____, _____.

The Ministry has further the honour to inform the Embassy that the proposal set forth in the said Note Verbale is acceptable to the Government of the Kingdom of Thailand.

(Draft)

Record of Discussions

In connection with the Exchange of Notes dated _____, _____ concerning a Japanese loan to be extended with a view to promoting the economic stabilization and development efforts of the Kingdom of Thailand (hereinafter referred to as "the Exchange of Notes"), the representatives of the Japanese Delegation and of the Thai Delegation wish to record the following:

1. With regard to sub-paragraph (3) of paragraph 3. of the Exchange of Notes concerning the financing of eligible local currency requirements for the implementation of the project mentioned in paragraph 1. of the Exchange of Notes (hereinafter referred to as "the Project"), the representative of the Japanese Delegation stated that:

(a) such local currency requirements as general administrative expenses, interest during construction, taxes and duties, expenses connected to offices, remuneration to employees of the executing agency and housing, not directly related to the implementation of the Project, as well as purchase of land properties, compensation and the like, however, will not be considered as eligible for financing under the loan mentioned in paragraph 1. of the Exchange of Notes (hereinafter referred to as "the Loan"); and

(b) the procurement of products and/or services will be made in accordance with the procedures of international competitive bidding except where such procedures are inapplicable or inappropriate.

2. With regard to the Loan, the representative of the Japanese Delegation stated that any financial requirements of the Project exceeding the amount of the Loan under the loan agreement mentioned in sub-paragraph (1) of paragraph 2. of the Exchange of Notes, will be duly met by the Government of the Kingdom of Thailand to assure the smooth implementation of the Project.

3. With regard to paragraph 8. of the Exchange of Notes, the representative of the Japanese Delegation stated that:

(a) the necessary measures referred to in the said paragraph include measures preventing any offer, gift or payment, consideration or benefit which would be construed as a corrupt practice in the Kingdom of Thailand from being made as an inducement to or reward for the award of the contracts referred to in subparagraph (1) of paragraph 3. of the Exchange of Notes; and

(b) the Government of the Kingdom of Thailand will ensure that ex-post procurement audit to be carried out by the Office of Auditor General and will provide the Government of Japan, upon request, with related information, in order to ensure fairness and competitiveness of the procurement process.

4. The representative of the Thai Delegation stated that his Delegation had no objection to the above-mentioned statements by the Japanese Delegation.

Loan Agreement No. TXXXI-1

LOAN AGREEMENT

For

Mass Transit System Project in Bangkok (Red Line) (I)

Between

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

And

THE KINGDOM OF THAILAND

Dated March 31,2009

Table of Contents

Article I	Loan
Section 1.	Amount and Purpose of Loan
Section 2.	Use of Proceeds of Loan
Article II	Repayment, Interest and Commitment Charge
Section 1.	Repayment of Principal
Section 2.	Interest and Method of Payment thereof
Section 3.	Commitment Charge and Method of Payment thereof
Section 4.	Insufficient Payment
Article III	Particular Covenants
Section 1.	General Terms and Conditions
Section 2.	Procurement Procedure
Section 3.	Disbursement Procedure
Section 4.	Administration of Loan
Section 5.	Notices and Requests
Schedule 1	Description of Project
Schedule 2	Allocation of Proceeds of Loan
Schedule 3	Amortization Schedule
Schedule 4	Procurement Procedure
Schedule 5	Commitment Procedure
Schedule 6	Reimbursement Procedure
Schedule 7	Transfer Procedure

Loan Agreement No. TXXXI-1 dated March 31, 2009, between JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY and THE KINGDOM OF THAILAND

In the light of the contents of the Exchange of Notes between the Government of Japan and the Government of the Kingdom of Thailand dated March xx, 2009 concerning a Japanese loan to be extended with a view to promoting the economic stabilization and development efforts of the Kingdom of Thailand,

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (hereinafter referred to as "JICA") and THE KINGDOM OF THAILAND (hereinafter referred to as "the Borrower") herewith conclude the following Loan Agreement (hereinafter referred to as "the Loan Agreement", which includes all agreements supplemental hereto).

Article I

Loan

Section 1. Amount and Purpose of Loan

JICA agrees to lend the Borrower an amount not exceeding SIXTY THREE BILLION AND EIGHTEEN MILLION Japanese Yen (¥63,018,000,000) as principal for the implementation of the Mass Transit System Project in Bangkok (Red Line) described in Schedule 1 attached hereto (hereinafter referred to as "the Project") on the terms and conditions set forth in the Loan Agreement and in accordance with the relevant laws and regulations of Japan (hereinafter referred to as "the Loan"); provided, however, that when the cumulative total of disbursements under the Loan Agreement reaches the said limit, JICA shall make no further disbursement.

Section 2. Use of Proceeds of Loan

- (1) The Borrower shall cause the proceeds of the Loan to be used for the purchase of eligible goods and services necessary for the implementation of the Project from suppliers, contractors or consultants (hereinafter collectively referred to as "the Supplier(s)") of the

eligible source country(ies) described in Schedule 4 attached hereto (hereinafter referred to as “the Eligible Source Country(ies)”) in accordance with the allocation described in Schedule 2 attached hereto.

- (2) The final disbursement under the Loan Agreement shall be made not later than the same day and month seven (7) years and three (3) months after the effective date of the Loan Agreement, and no further disbursement shall be made by JICA thereafter, unless otherwise agreed upon between JICA and the Borrower.

Article II

Repayment, Interest and Commitment Charge

Section 1. Repayment of Principal

The Borrower shall repay the principal of the Loan to JICA in accordance with the Amortization Schedule set forth in Schedule 3 attached hereto.

Section 2. Interest and Method of Payment thereof

- (1) The Borrower shall pay interest to JICA semi-annually at the rate of one and four-tenths percent (1.4%) per annum on the principal corresponding to categories (a) and (b) below disbursed (hereinafter referred to as “Principal (I)”) and outstanding:
 - (a) Principal disbursed out of the proceeds of the Loan allocated to Categories (A) and (B) (provided for in Section 1. of Schedule 2 attached hereto);
 - (b) Any principal reallocated from Category (D) (provided for in Section 1. of Schedule 2 attached hereto) and disbursed with respect to (1) (a) above.
- (2) The Borrower shall pay interest to JICA semi-annually at the rate of one-hundredth percent (0.01%) per annum on the principal corresponding to categories (a) and (b) below disbursed (hereinafter referred to as “Principal (II)”) and outstanding:
 - (a) Principal disbursed out of the proceeds of the Loan allocated to Category (C) (provided for in Section 1. of Schedule 2 attached hereto);

- (b) Any principal reallocated from Category (D) (provided for in Section 1. of Schedule 2 attached hereto) and disbursed with respect to (2) (a) above.
- (3) The Borrower shall pay to JICA, (i) prior to the date of the completion of disbursement of the proceeds of the Loan (hereinafter referred to as the "Completion Date"), on July 20 of each year the interest that has accrued up to June 19 of that year from December 20 of the preceding year, and on January 20 of each year the interest that has accrued up to December 19 of the preceding year from June 20 of the preceding year, and, (ii) after the Completion Date, on June 20 of each year the interest that has accrued up to June 19 of that year from December 20 of the preceding year, and on December 20 of each year the interest that has accrued up to December 19 from June 20 of that year.
- (4) Notwithstanding the above sub-section, when the Completion Date is not earlier than three (3) months from July 20 or January 20, the first interest payment after the Completion Date shall be made on July 20 or January 20, whichever comes first.

Section 3. Commitment Charge and Method of Payment thereof

- (1) The Borrower shall pay commitment charge (hereinafter referred to as "the Commitment Charge") to JICA semi-annually at the rate of one-tenth percent (0.1%) per annum on the total unused balance of the amount which falls under Categories (A), (B), (C) and (D) as set forth in Schedule 2 based on the calculating method as set forth in Section 1, (4) of Article III for the period from one hundred twenty (120) days after the date of signature of the Loan Agreement to the Completion Date; provided, however, if the Completion Date is not a business day, an immediately succeeding business day shall be deemed the Completion Date.
- (2) The Borrower shall pay to JICA, (i) prior to the Completion Date, on July 20 of each year the Commitment Charge that has accrued up to June 19 of that year from December 20 of the preceding year, and on January 20 of each year the Commitment Charge that has accrued up to December 19 of the preceding year from June 20 of the preceding year, and, (ii) after the Completion Date, on June 20 immediately after the Completion Date the Commitment Charge that has accrued up to the Completion Date from December 20 of the preceding year or on December 20 immediately after the Completion Date the Commitment Charge that has accrued up to the Completion Date from June 20 of that year whichever comes first.
- (3) Notwithstanding the above sub-section, the payment of the Commitment Charge shall commence on July 20, 2010 or the later date designated by JICA (hereinafter referred to as the "Designated Date"). The Commitment Charge that has accrued up until one (1) month before the Designated Date shall be paid altogether on the Designated Date without any interest thereon. The Borrower shall pay to JICA, either on July 20 or January 20 immediately after the Designated Date, whichever comes first, the Commitment Charge that has accrued up to June 19 or December 19, as applicable, from one (1) month prior to the Designated Date.
- (4) Notwithstanding sub-section (2) above, when the Completion Date is not earlier than three (3) months from July 20 or January 20, payment of the Commitment Charge after the Completion Date shall be made on either July 20 or January 20, whichever comes first.

Section 4. Insufficient Payment

If the amount of any payment made by the Borrower under the Loan Agreement is less than the total amount due and payable, the Borrower agrees that the amount of payment made shall be applied and appropriated in the following order: (i) overdue charge, (ii) Commitment Charge, (iii) interest and (iv) principal. Notwithstanding the foregoing, JICA may apply and appropriate the amount of payment received to the order decided by itself at its sole discretion.

Article III

Particular Covenants

Section 1. General Terms and Conditions

Other terms and conditions generally applicable to the Loan Agreement shall be set forth in JICA's General Terms and Conditions for Japanese ODA Loans, dated October 2008, with the following supplemental stipulations (hereinafter referred to as "the General Terms and Conditions"):

- (1) The term "principal" wherever mentioned in the General Terms and Conditions shall be replaced by "Principal (I) and Principal (II)".
- (2) Section 3.02 (2) of the General Terms and Conditions shall be read as follows;
When all disbursements to be made under the Loan Agreement have been completed, :
 - (a) if there has been any reallocation between Categories which caused the changes in the amount of Principal (I) and Principal (II), the amortization schedule attached to the Loan Agreement shall be recalculated and amended by JICA based on the amounts of Principal (I) and Principal (II) after such reallocation (the "Recalculated Schedule"); and
 - (b) if the cumulative total of such disbursement is less than the full amount of the Loan stipulated therein, the difference between such amount of the Loan and the cumulative total of all disbursements shall be deducted proportionately from all subsequent instalments of repayment of principal, as indicated in the amortization

schedule attached to the Loan Agreement, or the Recalculated Schedule, if any reallocation as stipulated in (a) was made, as applicable, excluding any instalments of repayment of principal for which JICA has already issued the notice set forth in Section 3.08;

- (c) provided, however, that all fractions of ONE THOUSAND Japanese Yen (¥ 1,000.) of instalments of principal after the calculations in accordance with (a) and/or (b) above, shall be added to the immediately subsequent instalment of principal.

- (3) Section 3.04 (1) of the General Terms and Conditions shall be read as follows;

Should repayment of principal or payment of interest or any other charges excluding Commitment Charge required under the Loan Agreement be delayed, the interest specified in Section 3.03. shall cease to accrue on such overdue amount of principal on and after the due date and an overdue charge calculated at a rate of two percent (2%) per annum over and above the interest rate specified in the Loan Agreement shall be payable on the overdue amount of principal, interest or any other charges excluding Commitment Charge for a period from the due date to the day immediately preceding the day of actual payment thereof, both inclusive.

- (4) Section 3.05. of the General Terms and Conditions shall be read as follows;

Section 3.05. Computation of Interest, Overdue Charge and Commitment Charge

Interest, Commitment Charge and overdue charge shall accrue on a day to day basis and be computed on the basis of three hundred and sixty-five (365) days and the actual number of days elapsed.

- (5) With regard to Section 3.06. of the General Terms and Conditions, the Borrower shall have all payments of principal and of interest and other charges on the Loan credited to "JICA-Loan" account No. 0207787 with The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Head Office, Japan.

- (6) Section 3.08. of the General Terms and Conditions shall be read as follows;

JICA may, when it deems it necessary, send the Borrower a Notice concerning Commitment Charge, Interest and Principal (Form No.1 attached hereto).

However, for the notices concerning interest and principal due before the Designated Date, Form No.1 shall be replaced by the Form JICA-NIP attached to the Loan Agreement.

- (7) The first paragraph of Section 5.06. (1) of the General Terms and Conditions shall be read as follows;

When the total amount of Categories (A), (B), (C) and (D) as set forth in Section 1. of Schedule 2 under the Loan Agreement have been disbursed or the Borrower notifies JICA that no further disbursement is required for the Loan as set forth in the following paragraph, JICA shall send the Borrower a Notice of Completion of Disbursement (Form No. 3 attached hereto) in duplicate. However, for the Notice of Completion of Disbursement before the Designated Date, Form No.3 shall be replaced by the Form JICA-NCD attached to the Loan Agreement.

- (8) The second paragraph of Section 5.06. (1) of the General Terms and Conditions shall be read as follows;

When the cumulative total of disbursements is less than the total amount of Categories (A), (B), (C) and (D) as set forth in Section 1. of Schedule 2 under the Loan Agreement and no further disbursement is required for the Loan, the Borrower shall give a written notice to JICA not less than thirty (30) days prior to the requested date of completion of disbursement.

- (9) The following section shall be added to Article V of the General Terms and Conditions;
Section 5.07. Conditions precedent for making disbursement

JICA is not obligated to make disbursement unless all of the conditions set forth in each of the following items are satisfied at the time of making each disbursement. The satisfaction of such conditions shall be determined by JICA.

- (a) The documents set forth in Sections 5.03 and 5.04 of the General Terms and Conditions satisfy the requirements set forth in such sections (and are satisfactory to JICA).
- (b) No order or notice of provisional attachment, preservative attachment, or attachment (including any such procedure taken outside Japan) has been sent out, with respect to any receivables held by the Borrower against JICA.
- (c) No event that triggers the remedies of JICA set forth in Section 6.01 of the General Terms and Conditions has occurred.
- (d) The Borrower has not breached any provision of the Loan Agreement, and there is no threat that such breach may occur on or after the relevant disbursement.

The guidelines for procurement and for the employment of consultants mentioned in Section 4.01. of the General Terms and Conditions shall be as stipulated in Procurement Procedure attached hereto as Schedule 4.

Section 3. Disbursement Procedure

The disbursement procedure mentioned in Section 5.01. of the General Terms and Conditions shall be as follows:

- (1) Commitment Procedure attached hereto as Schedule 5 shall apply for disbursement of the proceeds of the Loan allocated to Categories (A), (B) and (C) as specified in Section 1. of Schedule 2 attached hereto for the purchase of goods and services from the Supplier(s) of the Eligible Source Country(ies) with respect to the portion of the contract stated in the internationally traded currency other than that of the Kingdom of Thailand (hereinafter referred to as "Thai Baht").
- (2) Reimbursement Procedure attached hereto as Schedule 6 shall apply for disbursement of the proceeds of the Loan allocated to Categories (A), (B) and (C) as specified in Section 1. of Schedule 2 attached hereto for the payments made to the Supplier(s) of the Eligible Source Country(ies) with respect to the portion of the contract stated in the currency of Thai Baht.
- (3) Notwithstanding the provision of the Paragraph (1) and (2) above, Transfer Procedure attached hereto as Schedule 7 may apply for disbursement of the proceeds of the Loan allocated to Categories (A), (B) and (C) as specified in Section 1. of Schedule 2 attached hereto for the payments to be made to the Supplier(s) of the Eligible Source Country(ies).

Section 4. Administration of Loan

- (1) The Borrower shall authorize State Railway of Thailand (hereinafter referred to as "the Executing Agency") as the executing agency.
- (2) The Borrower shall cause the Executing Agency to employ consultant(s) for the implementation of the Project.

- (3) The Borrower may, out of the proceeds of the Loan, make a loan(s) to the Executing Agency (hereinafter referred to as "the Sub-loan") for the implementation of the Project. The terms and conditions of the Sub-loan shall be no less favorable than those of the Loan Agreement.
- (4) Should the funds available from the proceeds of the Loan be insufficient for the implementation of the Project, the Borrower shall make arrangements promptly to provide such funds as shall be needed.
- (5) The Borrower shall cause the Executing Agency to furnish JICA with progress reports for the Project on a quarterly basis (in March, June, September and December of each year) until the Project is completed, in such form and in such detail as JICA may reasonably request.
- (6) Promptly, but in any event not later than six (6) months after completion of the Project, the Borrower shall cause the Executing Agency to furnish JICA with a project completion report in such form and in such detail as JICA may reasonably request.
- (7) The Borrower shall make sure that ex-post procurement audit be carried out by the Office of Auditor General in order to ensure fairness and competitiveness of the procurement procedure and will provide JICA, upon request, with related information.

Section 5. Notices and Requests

The following addresses are specified for the purpose of Section 9.03. of the General Terms and Conditions:

For JICA

Postal address:

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

JICA THAILAND OFFICE

31st Floor, Exchange Tower,

388 Sukhumvit Road, Klongtoey

Bangkok 10110, THAILAND

Attention: Chief Representative

For the Borrower

Postal address:

MINISTRY OF FINANCE

Rama VI Road,

Bangkok 10400, THAILAND

Attention: Permanent Secretary

If the above addresses and/or names are changed, the party concerned shall immediately notify the other party hereto in writing of the new addresses and/or names.

IN WITNESS WHEREOF, JICA and the Borrower, acting through their duly authorized representatives, have caused the Loan Agreement to be duly executed in their respective names and delivered at (“at the office of JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY, XXX-ku, Tokyo, Japan”), as of the day and year first above written.

For

JAPAN INTERNATIONAL
COOPERATION AGENCY

For

THE KINGDOM OF THAILAND

Minister of Finance

(Form JICA-NIP)

Date :
Ref. No. :

(Name and address of the Borrower)

ATTN :

Ladies and Gentlemen:

NOTICE CONCERNING INTEREST AND PRINCIPAL

Due Date at Tokyo :

Principal Due : ¥ _____

Interest Due : ¥ _____

Total : ¥ _____

We would like to inform you that the above amount as specified in the attached sheet(s) will be due and payable on _____.

We would appreciate it if, after checking up the amount, you would credit the checked amount to the following account by 12 noon on the due date, Tokyo time.

Account No.: _____

Name of Beneficiary: _____

Beneficiary's Bank: _____

Very truly yours,

(Authorized Signature)

Encl :
CC:

Date :
Ref. No. :

(Name and address of the Borrower)

ATTN :

Ladies and Gentlemen:

NOTICE OF COMPLETION OF DISBURSEMENT

With reference to the Loan Agreement No. _____ dated _____, we hereby notify you that all disbursements under the said Loan Agreement have been completed. The details of disbursements under the Loan Agreement are as follows:

- 1. Loan Limit (A) : ¥ _____
- 2. Cumulative Total of Disbursement (B) : ¥ _____
- 3. Unused Balance (A - B) : ¥ _____
- 4. Date of the Final Disbursement :
- 5. Date of Completion of Disbursement :

We also wish to notify you that the said Loan Agreement shall be implemented henceforth as follows :

- 1. Amortization Schedule :
- 2. Due Dates of Interest Payments :
 - (1) Due Date of Next Payment :
 - (2) Due Date thereafter :

In confirmation of this Notice, please return to us immediately one copy, signed by a duly authorized person.

Very truly yours,

(Authorized Signature)

CC:

(Please do not detach.)

Date :

We hereby acknowledge receipt of this Notice and confirm that the Loan Agreement shall be implemented as stated above.

(Authorized Signature)
(Name of the Borrower)

Schedule 1

Description of Project

Section 1. Outline of the Project

(1) Objective:

The objective of the Project is to cope with increase in traffic demand and mitigate traffic congestion in Bangkok Metropolitan Area by constructing new mass transit railway line, thereby contributing to urban economic development and environmental improvement.

(2) Location:

Bangkok

(3) Executing Agency:

State Railway of Thailand

(4) Scope of the Work:

- (a) Civil Works
- (b) M&E Works, Rolling Stock and Related Works
- (c) Consulting Services

The proceeds of the Loan are available for the above items (a), (b) and (c)

Any balances remaining on the aforementioned items and all other items are to be financed by the Borrower.

Section 2. Estimated annual fund requirements are as shown below.

Calendar Year (Jan. – Dec.)	for the Loan (in million Japanese Yen)	for the Project (in million Japanese Yen)
2009	108	1,030
2010	62,910	71,999
2011	0	82,419
2012	0	87,314
2013	0	92,488
2014	0	11,958
2015	0	158
2016	0	17
Total	63,018	347,383

(Exchange Rate: Baht,1= Yen 3.14)

Disbursement of the proceeds of the Loan shall be made within the limit of the Japanese Government's annual budgetary appropriations for JICA.

Section 3. Completion of the Project

The Project is expected to be completed by July, 2016.

Schedule 2

Allocation of Proceeds of Loan

Section 1.	Allocation		
Category		Amount of the Loan Allocated (in million Japanese Yen)	% of Expenditure To be Financed
(A) Civil Works		39,881	100%
(B) M&E Works, Rolling Stocks and Related Works		16,830	100%
(C) Consulting Services		2,505	100%
(D) Contingencies		3,802	—
(E) Unavailable Balance		0	—
Total		63,018	

Note: Items not eligible for financing are as shown below.

- (a) General administration expenses
- (b) Taxes and duties
- (c) Purchase of land and other real property
- (d) Compensation
- (e) Other indirect items

(1) With regard to disbursement in any of Categories (A), (B) and (C) the amount to be disbursed shall be calculated from the eligible expenditure by multiplying with the percentage of the respective Category stipulated in this section, unless otherwise agreed upon between JICA and the Borrower.

Section 2. Reallocation upon change in cost estimates

- (1) If the estimated cost of items included in any of Categories (A), (B) and (C) shall increase, the amount equal to the portion, if any, of such increase to be financed out of the proceeds of the Loan, will be allocated by JICA, at the request of the Borrower, to such Category from other Categories except Category (E), subject, however, to the requirements for contingencies, as determined by JICA, in respect of the cost of items in the other Categories.

- (2) If the estimated cost of items included in any of Categories (A), (B), (C) and (D) shall decrease, the amount then allocated to, and no longer required for, such Category may be reallocated by JICA at the request of the Borrower not less than thirty (30) days prior to the requested date of such reallocation to Category (E). The amount of Category (E) shall not be reallocated to other Categories.

Schedule 3

Amortization Schedule

1. Repayment of Principal (I)

Due Date	Amount (in Japanese Yen)
On December 20, 2015	¥1,635,504,000
On each June 20 and December 20 beginning June 20, 2016 through December 20, 2033	¥1,635,486,000

The loan amount allocated to Category (D) as stipulated in Section 1. of Schedule 2 is tentatively included in the “Principal (I)”.

2. Repayment of Principal (II)

Due Date	Amount (in Japanese Yen)
On December 20, 2015	¥67,728,000
On each June 20 and December 20 beginning June 20, 2016 through December 20, 2033	¥67,702,000

Schedule 4

Procurement Procedure

Section 1. Guidelines to be used for procurement under the Loan

- (1) Procurement of all goods and services, except consulting services, to be financed out of the proceeds of the Loan shall be in accordance with the Guidelines for Procurement under JBIC ODA Loans dated October 1999 (hereinafter referred to as "the Procurement Guidelines").
- (2) Employment of consultants to be financed out of the proceeds of the Loan shall be in accordance with the Guidelines for the Employment of Consultants under JBIC ODA Loans dated October 1999 (hereinafter referred to as "the Consultant Guidelines").
- (3) "JAPAN BANK FOR INTERNATIONAL COOPERATION", "JBIC", "the BANK", "the Section (1), Paragraph 2, Article 23 of THE JAPAN BANK FOR INTERNATIONAL COOPERATION LAW" as referred in the Procurement Guidelines and the Consultant Guidelines shall be substituted by "THE INCORPORATED ADMINISTRATIVE AGENCY-JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY", "JICA", "JICA" and "Clause (a), Item (ii), Paragraph 1, Article 13 of the ACT OF THE INCORPORATED ADMINISTRATIVE AGENCY-JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY", respectively.

Section 2. Eligible Source Country(ies)

The Eligible Source Country(ies) for procurement of all goods and services (including consulting services) to be financed out of the proceeds of the Loan are all countries and areas.

Section 3. JICA's review of decisions relating to procurement of goods and services (except consulting services)

- (1) In the case of contracts to be financed out of the proceeds of the Loan allocated to the Category(ies) (A) and (B), as specified in Section 1. of Schedule 2 attached hereto, the

following procedures shall, in accordance with Section 4.02 of the General Terms and Conditions, be subject to JICA's review and concurrence. For such contracts, the two-envelope bidding procedure, as provided for in Section 2.03(b) of the Procurement Guidelines, may be adopted.

- (a) With regard to any contract the value of which is estimated to be not less than FIVE HUNDRED MILLION Japanese Yen (¥ 500,000,000):
 - (i) If the Borrower wishes to adopt procurement procedures other than International Competitive Bidding, the Borrower shall submit to JICA a Request for Review of Procurement Method(s) (as per Form No.1 attached hereto). When JICA has no objection, JICA shall inform the Borrower of its concurrence by means of a Notice regarding Procurement Method(s).
 - (ii) When the pre-qualified firms have been selected, the Borrower shall submit to JICA, for JICA's review and concurrence, a list of those firms and a report on the selection process, with the reasons for the choice made, attaching all relevant documents, together with a Request for Review of Result of Pre-qualification. The Borrower shall submit to JICA, for JICA's reference, such other documents related to the pre-qualification as JICA may reasonably request. When JICA has no objection to the said documents, JICA shall inform the Borrower accordingly by means of a Notice regarding Result of Pre-qualification.
 - (iii) When the two-envelope bidding procedure is adopted, the Borrower shall, before opening price proposals, submit to JICA, for JICA's review and concurrence, the analysis of technical proposals, together with a Request for Review of Analysis of Technical Proposals. The Borrower shall submit to JICA, for JICA's reference, such relevant documents as JICA may reasonably request. When JICA has no objection, JICA shall inform the Borrower accordingly by means of a Notice regarding Analysis of Technical Proposals.
 - (iv) Before sending a notice of award to the successful bidder, the Borrower shall submit to JICA, for JICA's review and concurrence, the analysis of bids and proposal for award, together with a Request for Review of Analysis of Bids and Proposal for Award. The Borrower shall submit to JICA, for JICA's reference, such other documents related to the award, such as tender documents as JICA may reasonably request. When JICA has no objection to the said documents, JICA shall inform the Borrower accordingly by means of a Notice regarding Analysis of Bids and Proposal for Award.
 - (v) When, as provided for in Section 5.10 of the Procurement Guidelines, the Borrower wishes to reject all bids or to negotiate with the lowest evaluated

bidder (or, failing a satisfactory result of such negotiation, with the next-lowest evaluated bidder) with a view to obtaining a satisfactory contract, the Borrower shall inform JICA of its reasons, requesting prior review and concurrence. When JICA has no objection, it shall inform the Borrower of its concurrence. In the case of re-bidding, all subsequent procedures shall be substantially in accordance with the sub-paragraphs (i) through (iv).

- (vi) Promptly after executing a contract, the Borrower shall submit to JICA, for JICA's review and concurrence, a duly certified copy of the contract, together with a Request for Review of Contract (as per Form No.2 attached hereto). When JICA determines the contract to be consistent with the Loan Agreement, JICA shall inform the Borrower accordingly by means of a Notice regarding Contract.
- (vii) Any modification or cancellation of a contract reviewed by JICA shall require the prior written concurrence of JICA thereto; provided, however, that any change which does not constitute an important modification of the contract and which does not affect the contract price shall not require such concurrence of JICA.

- (b) With regard to any contract the value of which is estimated to be not less than ONE BILLION Japanese Yen (¥ 1,000,000,000):

In addition to all the procedures stipulated in (a)(i) through (vii) above, the following step shall be taken.

Before advertisement and/or notification of pre-qualification, the Borrower shall submit to JICA for its review and concurrence the pre-qualification documents, together with a Request for Review of Pre-qualification Documents. When JICA has no objection to the said documents, JICA shall inform the Borrower accordingly by means of a Notice regarding Pre-qualification Documents. When the Borrower wishes to make an important alteration to any of the said documents, JICA's concurrence shall be obtained before the documents are sent to prospective applicants.

- (c) With regard to any contract the value of which is estimated to be not less than THREE BILLION Japanese Yen (¥ 3,000,000,000):

In addition to all the procedures stipulated in (a)(i) through (vii) and (b) above, the following step shall be taken.

Before inviting bids, the Borrower shall submit to JICA, for its review and

concurrence, the tender documents such as the notices and instructions to bidders, bid form, proposed draft contract, specifications, drawings and all other documents related to the bidding, together with a Request for Review of Tender Documents. When JICA has no objection to the said documents, JICA shall inform the Borrower accordingly by means of a Notice regarding Tender Documents. When the Borrower wishes to make an important alteration to any of the said documents, JICA's concurrence shall be obtained before the documents are sent to prospective bidders.

- (d) With regard to any contract the value of which is estimated to be less than FIVE HUNDRED MILLION Japanese Yen (¥ 500,000,000):
- (i) The Borrower shall, promptly after executing a contract, submit to JICA, for JICA's review and concurrence, a duly certified copy of the contract, together with a Request for Review of Contract (as per Form No.2 attached hereto). When JICA determines the contract to be consistent with the Loan Agreement, JICA shall inform the Borrower accordingly by means of a Notice regarding Contract. The Borrower shall submit to JICA, for JICA's reference, such other documents related to the contract as JICA may reasonably request.
 - (ii) Any modification or cancellation of a contract reviewed by JICA shall require the prior written notice of JICA thereto; provided, however, that any change which does not constitute an important modification of the contract and which does not affect the contract price shall not require such notice of JICA.

Section 4. JICA's review of decisions relating to employment of consultants

In the case of contracts to be financed out of the proceeds of the Loan allocated to the Category (C), as specified in Section 1. of Schedule 2 attached hereto, the following procedures shall, in accordance with Section 4.02 of the General Terms and Conditions, be subject to JICA's review and concurrence.

- (1) Before proposals are invited from consultants, the Borrower shall submit to JICA, for JICA's review and concurrence, the Terms of Reference, Short List of Consultants and Letter of Invitation, together with a Request for Review of these documents. When JICA has no objection to the said documents, JICA shall inform the Borrower accordingly by means of a Notice regarding the Terms of Reference, Short List of Consultants and Letter of Invitation. Any further modification by the Borrower of the said documents shall require the prior concurrence of JICA.

- (2) Before inviting the highest-ranked consultant to enter contract negotiations, the Borrower shall submit to JICA, for JICA's review and concurrence, the results of its evaluation of proposals received, together with a Request for Review of Evaluation Report on Consultants' Proposals. When JICA has no objection to the said documents, JICA shall inform the Borrower accordingly by means of a Notice regarding Evaluation Report on Consultants' Proposals.
- (3) If the Borrower wishes, as provided for in Section 3.01(2) of the Consultant Guidelines, to employ a specific consultant, the Borrower shall inform JICA in writing of its reasons, for JICA's review and concurrence, together with the Letter of Invitation and Terms of Reference. After obtaining the concurrence of JICA, the Borrower may send the Letter of Invitation and Terms of Reference to the consultant concerned. If the Borrower finds the proposal of the consultant to be satisfactory, it may then negotiate the conditions (including the financial terms) of the contract.
- (4) Promptly after executing a contract, the Borrower shall submit to JICA, for JICA's review and concurrence, a duly certified copy of the contract, together with a Request for Review of Contract (as per Form No.3 attached hereto). When JICA determines the contract to be consistent with the Loan Agreement, JICA shall inform the Borrower accordingly by means of a Notice regarding Contract.
- (5) Any modification or cancellation of a contract reviewed by JICA shall require the prior written concurrence of JICA thereto; provided, however, that any change which does not constitute an important modification of the contract and which does not affect the contract price shall not require such concurrence of JICA.

Date:

Ref. No.

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

JICA Thailand OFFICE

Attention: Chief Representative

Ladies and Gentlemen:

REQUEST FOR REVIEW OF PROCUREMENT METHOD(S)

Reference : Loan Agreement No. TXXXI-1, dated March 31, 2009, for Mass Transit System Project in Bangkok (Red Line) (I)

In accordance with the relevant provisions of the Loan Agreement under reference, we hereby submit for your review the Procurement Method(s) as per attached sheet.

We should be grateful if you would notify us of your concurrence.

Very truly yours,

For: _____
(Name of the Borrower)

By: _____
(Authorized Signature)

- 1. Name of the Project

- 2. Method(s) of Procurement
 - () Limited International (Local) Bidding
 - () International (Local) Shopping
 - () Direct Contracting
 - () Others ()

- 3. Reason for Selection of Method(s) of Procurement in Detail
(For example: technical considerations, economic factors, experiences and capabilities)

- 4. Name and Nationality of the Supplier
(in the cases of Limited International (Local) Bidding and Direct Contracting)

- 5. Estimated Contract Amount
 - Foreign Currency
 - Local Currency

- 6. Main Items Covered by the Contract

- 7. Type of Contract
 - () Turnkey Contract
 - () Procurement of Goods/Equipment/Materials
 - () Civil Works Contract
 - () Procurement of Services
 - () Others

- 8. Schedule
 - i) Date of Execution of Contract
 - ii) Shipping Date and/or Date for Commencement of Works/Services
 - iii) Completion Date (for delivery or construction)

Date:
Ref. No.

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY
JICA Thailand OFFICE

Attention: Chief Representative

Ladies and Gentlemen:

REQUEST FOR REVIEW OF CONTRACT

Reference: Loan Agreement No. TXXXI-1, dated March 31, 2009, for Mass Transit System Project in Bangkok (Red Line) (I)

In accordance with the relevant provisions of the Loan Agreement under reference, we hereby submit for your review a certified copy of the Contract attached hereto. The details of the Contract are as follows:

1. Number and Date of Contract: _____
2. Name and Nationality of the Supplier: _____
3. Address of the Supplier: _____
4. Name of the Purchaser: _____
5. Contract Price: _____
6. Eligible Expenditure: _____
7. Amount of Financing Applied for: _____
(representing ___ % of eligible expenditure)
8. Description and Origin of the Goods: _____
9. (In case the Supplier is a joint venture) Name, Nationality and Address of each company of the Joint Venture:
(A company): _____
(B company): _____

We should be grateful if you would notify us of your concurrence to the Contract by sending us a Notice regarding Contract.

Very truly yours,

For: _____
(Name of the Borrower)

By: _____
(Authorized Signature)

Date:
Ref. No.

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY
JICA Thailand OFFICE

Attention: Chief Representative

Ladies and Gentlemen:

REQUEST FOR REVIEW OF CONTRACT (for consulting services)

Reference: Loan Agreement No. TXXXI-1, dated March 31, 2009, for Mass Transit System Project in Bangkok (Red Line) (I)

In accordance with the relevant provisions of the Loan Agreement under reference, we hereby submit for your review a certified copy of the Contract attached hereto. The details of the Contract are as follows:

1. Number and Date of Contract: _____
2. Name and Nationality of the Consultant: _____
3. Address of the Consultant: _____
4. Name of the Employer: _____
5. Contract Price: _____
6. Eligible Expenditure: _____
7. Amount of Financing Applied for: _____
(representing ____% of eligible expenditure)
8. (In case the Consultant is a Joint Venture) Name, Nationality and Address of each company of the Joint Venture:
(A company): _____
(B company): _____

We should be grateful if you would notify us of your concurrence to the Contract by sending us a Notice regarding Contract.

Very truly yours,

For: _____
(Name of the Borrower)

By: _____
(Authorized Signature)

Schedule 5

Commitment Procedure

Commitment Procedure for Japanese ODA Loans dated October 2008 (as amended) (hereinafter referred to as “the Commitment Procedure”) shall mutatis mutandis be applied for disbursement of the proceeds of the Loan allocated to Categories (A), (B) and (C) as specified in Section 1. of Schedule 2 attached hereto for the purchase of goods and services from the Supplier(s) of the Eligible Source Country(ies) with respect to the portion of the contract stated in the internationally traded currency other than in the currency of Thai Baht.

<Option 1: Japanese Bank=Issuing Bank=BTMU>

1. With regard to Section 1.(3) of the Commitment Procedure, the Japanese Bank and the Issuing Bank shall be The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Tokyo.

<Option 2: Japanese Bank=BTMU, Issuing Bank=Any Bank in Thailand>

1. With regard to Section 1. (3) of the Commitment Procedure, the Japanese Bank shall be The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Tokyo, Japan.
2. With regard to Section 1. (3) of the Commitment Procedure, the Issuing Bank shall be (Bank name in Thailand).

Schedule 6

Reimbursement Procedure

Reimbursement Procedure for Japanese ODA Loans dated October 2008 (as amended) (hereinafter referred to as "the Reimbursement Procedure") shall mutatis mutandis be applied for disbursement of the proceeds of the Loan allocated to Categories (A), (B) and (C) as specified in Section 1. of Schedule 2 attached hereto for the payments made to the Supplier(s) of the Eligible Source Country(ies) with respect to the portion of the contract stated in the currency of Thai Baht with the following supplemental stipulations:

1. The designated foreign exchange bank in Tokyo wherever mentioned in this Schedule, including the Reimbursement Procedure, shall be The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Tokyo.
2. The authorized foreign exchange bank in the territories of the Borrower mentioned in the Reimbursement Procedure shall be Krung Thai Bank Public Company Limited or any other commercial bank as may be approved by the Ministry of Finance of the Kingdom of Thailand.
3. The supporting documents evidencing each payment and its usage, as mentioned in 2.(b) of the Reimbursement Procedure, shall be as follows:
 - (1) For payments to supplier(s) against delivery/shipment of goods-
 - (a) supplier's/suppliers' invoice specifying the goods, with their quantities and prices, which have been or are being supplied/shipped;
 - (b) bill of lading or similar documents evidencing shipment/delivery of the goods listed on the invoice;
 - (c) bill of exchange or similar document evidencing the date and amount of payment made to the supplier(s); a simple receipt from the supplier(s) showing the date and amount of payment would also suffice.
 - (2) For payments to supplier(s) made prior to delivery/shipment of goods-
bill of exchange or similar document evidencing the date and amount of payment made to the supplier(s); a simple receipt from the supplier(s) showing the date and amount of payment would also suffice.

- (3) For payments for consulting services-
- (a) the claim put in by the consultant(s) indicating, in sufficient details, the services rendered, period covered, and amount payable to them;
 - (b) cancelled bank check, demand draft or similar document evidencing the date and amount of payment made to the consultant(s); a simple receipt from the consultant(s) showing the date and amount of payment would also suffice.

- (4) For payments for other services rendered-
- (a) the bill, claim or invoice specifying the nature of services rendered and amounts charged therefor;
 - (b) cancelled bank check, demand draft or similar document evidencing the date and amount of payment made; a simple receipt showing the date and amount of payment would also suffice.

If such services relate to importation of goods (e.g. freight, insurance payments) adequate references shall be given to enable JICA to relate each of these items to the specific goods the cost of which has been or is to be financed by JICA.

- (5) For payments under civil works contracts-
- (a) the claim, bill or invoice of the contractor(s) showing, in sufficient detail, the work performed by the contractor(s) and amount claimed therefor, certified by the chief engineer or project officer of the Executing Agency assigned to the Project to the effect that the work performed by the contractor(s) is satisfactory and in accordance with the terms of the relevant contract; such certificate made separately may be sufficient;
 - (b) cancelled bank check, demand draft or similar document evidencing the date and amount of payment made to the contractor(s); a simple receipt from the contractor(s) showing the date and amount of payment would also suffice.

4. With regard to 4. of Reimbursement Procedure, the amount in the Request for Reimbursement shall be expressed in Japanese Yen. The amount paid in the currency of the contract and the exchange rate used for conversion to Japanese Yen shall be described in the Summary Sheet of Payments as per Form JICA-SSP together with the evidence of such conversion rate.

Schedule 7

Transfer Procedure

Transfer Procedure set forth in two types herein may be applied for disbursement of the proceeds of the Loan allocated to Categories (A), (B) and (C) as specified in Section 1. of Schedule 2 attached hereto for the payments to be made to the Supplier(s) of the Eligible Source Country(ies).

The designated foreign exchange bank in Tokyo wherever mentioned in this Schedule, shall be The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Tokyo, Japan (hereinafter referred to as "the Paying Bank").

The designated foreign exchange bank in the territories of the Borrower mentioned in this Schedule, shall be Krung Thai Bank Public Company Limited or any other commercial bank as may be approved by the Ministry of Finance of the Kingdom of Thailand (hereinafter referred to as "the Agent Bank").

Type A : In case where the currency used for the actual payment to the Supplier(s) is an internationally traded foreign currency acceptable to JICA other than Thai Baht.

1. Request for Disbursement

- (1) When the Borrower receives Claims for Payment from the Supplier(s) through the Executing Agency (as per Form CFP attached hereto), the Borrower shall request JICA to make disbursement for a sum not exceeding the amount actually claimed by the Supplier(s) by sending to JICA a Request for Disbursement in accordance with the Form TRF attached hereto. Each request shall be accompanied by the following documents:
 - (a) Summary Sheet of Payments as per Form TRF-a attached hereto
 - (b) A copy of transfer Instruction Type A addressed to the Paying Bank, as per attached Form JICA-TI-A
 - (c) Claims for Payment evidencing the amount to be paid to the Supplier(s)
 - (d) The following supporting documents evidencing each payment and its usage;
 - (i) For payments to the supplier(s) against shipment/delivery of goods and/or services-

supplier's/suppliers' invoice specifying the goods, with their quantities and prices, which have been or are being supplied/shipped;
bill of lading or similar document evidencing shipment/delivery of the goods listed on the invoice;

- (ii) For payments for consulting services -
the claim put in by the consultant(s) indicating, in sufficient details, the services rendered, period covered, and amount payable to them;
 - (iii) For payments under civil works contracts -
the claim, bill or invoice of the contractor(s) showing, in sufficient details, the work performed by the contractor(s) and amount claimed therefor;
a certificate to the effect that the work performed by the contractor(s) is satisfactory and in accordance with the terms of the relevant contract; such certificate shall be signed by the chief engineer or project officer of the Executing Agency assigned to the Project.
- (2) The amount stated in the Request for Disbursement shall be in an internationally traded foreign currency acceptable to JICA as stipulated by the Supplier(s).
- (3) The Borrower shall send to the Paying Bank Transfer Instruction Type A (as per Form JICA-TI-A) accompanied by the copy of Request for Disbursement and Claims for Payment.

2. Disbursement

- (1) When JICA finds the Request for Disbursement in order and in conformity with the provisions of the Loan Agreement, JICA shall make disbursement in Japanese Yen. Disbursement will be made within fifteen (15) business days from the date of receipt of the Request by paying into the non-resident Yen account of the Agent Bank, which shall be opened in advance with the Paying Bank, in accordance with the relevant laws and regulations of Japan.
- (2) In case where the amount stated in the Request for Disbursement is in an internationally traded foreign currency acceptable to JICA except Japanese Yen, the amount of disbursement in Japanese Yen shall be calculated at the T/T selling rate quoted by the Paying Bank two (2) business days before the day when the disbursement is made.

3. Payment to the Supplier(s)

Immediately after the proceeds of the Loan disbursed by JICA has been credited to the non-resident Yen account of the Agent Bank mentioned in 2. above, the Borrower shall cause the Paying Bank to debit the same amount against the above-mentioned account for transfer to the corresponding account(s) of the Supplier(s) as specified in the Claims for Payment. At the same time, the Borrower shall cause the Paying Bank to inform the Agent Bank, the Supplier(s) concerned and JICA by cable of the above-mentioned transfer.

4. Delegation of Authority

- (1) The Borrower hereby designates the Agent Bank as its agent for the purposes of taking any action or entering into any agreement required or permitted under this Transfer Procedure.
- (2) Any action taken or agreement entered into by the Agent Bank pursuant to the authority conferred on the Agent Bank shall be fully binding on the Borrower and shall have the same force and effect as if such action was taken or such agreement was entered into by the Borrower.
- (3) The authority conferred on the Agent Bank may be revoked or modified by agreement between the Borrower and JICA.

5. Arrangement

The Borrower shall cause the Agent Bank to make a necessary arrangement with the Paying Bank containing the following in accordance with the authorization conferred on the Agent Bank set forth in 4. above:

- (1) To open the non-resident Yen account of the Agent Bank on behalf of the Borrower with the Paying Bank.
- (2) Immediately after the disbursement made by JICA has been credited to the non-resident Yen account of the Agent Bank mentioned in 2. above, the Paying Bank shall transfer the disbursed amount to the corresponding account(s) of the Supplier(s) pursuant to the Transfer Instruction Type A issued by the Borrower.
- (3) Notwithstanding the stipulation in (2) above, when the Paying Bank has not received the Transfer Instruction from the Borrower by the time JICA makes the disbursement, the Paying Bank may transfer the disbursed amount to the corresponding account of the

Supplier(s) pursuant to a copy of the Transfer Instruction which JICA has received from the Borrower.

6. JICA shall not be liable for any loss incurred by the Borrower and/or the Supplier(s) at the time of exchange owing to any difference between payment claims from the Supplier(s) to the Borrower and the actual payments to the Supplier(s).

Type B : In case where the currency used for the actual payment to the Supplier(s) is Thai Baht.

1. Request for Disbursement

- (1) When the Borrower receives Claims for Payment from the Supplier(s) through the Executing Agency (as per Form CFP attached hereto), the Borrower shall request JICA to make disbursement for a sum not exceeding the amount actually claimed by the Supplier(s) by sending to JICA a Request for Disbursement in accordance with the Form TRF attached hereto. Each request shall be accompanied by the following documents:

- (a) Summary Sheet of Payments as per Form TRF-a attached hereto
- (b) A copy of transfer Instruction Type B addressed to the Agent Bank as per attached Form JICA-TI-B
- (c) Claims for Payment evidencing the amount to be paid to the Supplier(s)
- (d) The following supporting documents evidencing each payment and its usage:
 - (i) For payments to the supplier(s) against shipment/delivery of goods and/or services-
supplier's/suppliers' invoice specifying the goods, with their quantities and prices, which have been or are being supplied/shipped;
bill of lading or similar document evidencing shipment/delivery of the goods listed on the invoice;
 - (ii) For payments for consulting services -
the claim put in by the consultant(s) indicating, in sufficient details, the services rendered, period covered, and amount payable to them;
 - (iii) For payments under civil works contracts -
the claim, bill or invoice of the contractor(s) showing, in sufficient details, the work performed by the contractor(s) and amount claimed therefor;
a certificate to the effect that the work performed by the contractor(s) is satisfactory and in accordance with the terms of the relevant contract; such certificate shall be signed by the chief engineer or project officer of the

Executing Agency assigned to the Project.

- (2) The amount stated in the Request for Disbursement shall be in Japanese Yen, converted at the T/T buying rate quoted by the Agent Bank on the day immediately preceding the day on which the Request for Disbursement is made. The amount to be paid in Thai Baht and the exchange rate used for conversion to Japanese Yen shall be described in the Summary Sheet of Payments as per Form TRF-a together with the evidence of such conversion rate.
- (3) Notwithstanding the stipulation in (2) above, the reference rate quoted by the Agent Bank on major newspapers may be used as well.
- (4) The Borrower shall submit to the Agent Bank Transfer Instruction Type B (as per Form JICA-TI-B) accompanied by the copy of Request for Disbursement and Claims for Payment.

2. Disbursement

When JICA finds the Request for Disbursement in order and in conformity with the provisions of the Loan Agreement, JICA shall make disbursement in Japanese Yen. Disbursement will be made within fifteen (15) business days from the date of receipt of the Request by paying into the non-resident Yen account of the Agent Bank, which shall be opened in advance with the Paying Bank, in accordance with the relevant laws and regulations of Japan.

3. Payment to the Supplier(s)

Immediately after the proceeds of the Loan disbursed by JICA has been credited to the non-resident Yen account of the Agent Bank mentioned in 2. above, the Borrower shall cause the Paying Bank to debit the same amount against the above-mentioned account for transfer to the Agent Bank Regular Account under a cable advice to the Agent Bank. After receiving a cable advice from the Paying Bank, the Borrower shall cause the Agent Bank to credit immediately the amount in Thai Baht actually claimed by the Supplier(s) to the corresponding account(s) of the Supplier(s) as specified in the Claims for Payment.

4. Delegation of Authority

- (1) The Borrower hereby designates the Agent Bank as its agent for the purposes of taking

any action or entering into any agreement required or permitted under this Transfer Procedure.

- (2) Any action taken or agreement entered into by the Agent Bank pursuant to the authority conferred on the Agent Bank shall be fully binding on the Borrower and shall have the same force and effect as if such action was taken or such agreement was entered into by the Borrower.
- (3) The authority conferred on the Agent Bank may be revoked or modified by agreement between the Borrower and JICA.

5. Arrangement

- (1) The Borrower shall cause the Agent Bank to make the necessary arrangement with the Paying Bank containing the following in accordance with the authorization conferred on the Agent Bank set forth in 4. above:
 - (a) To open the non-resident Yen account of the Agent Bank on behalf of the Borrower with the Paying Bank.
 - (b) To let the Paying Bank make cable advice to the Agent Bank of the disbursement by JICA.
- (2) The Borrower shall make a necessary arrangement with the Agent Bank containing the following in accordance with the authorization conferred on the Agent Bank set forth in 4. above.

After receiving cable advice from the Paying Bank, the Agent Bank shall immediately credit the amount in Thai Baht actually claimed by the Supplier(s) to the corresponding account(s) of Supplier(s) pursuant to the Transfer Instruction Type B issued by the Borrower.

6. JICA shall not be liable for any loss incurred by the Borrower and/or the Supplier(s) at the time of exchange owing to any difference between payment claims from the Supplier(s) to the Borrower and the actual payments to the Supplier(s).

Request for Disbursement

Date:
Loan Agreement No.:
App. Serial No.:

To: JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY
JICA Thailand OFFICE
Attention: Chief Representative

Ladies and Gentlemen:

1. Pursuant to the Loan Agreement No. TXXXI-1, dated March 31, 2009 for Mass Transit System Project in Bangkok (Red Line) (I) between JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (hereinafter referred to as "JICA") and THE KINGDOM OF THAILAND, the undersigned hereby requests for disbursement under the said Loan Agreement, of the sum of _____ (say _____) for the payment of expenditures as described in the Summary Sheet(s) attached hereto.
2. The undersigned has not previously requested for disbursement of any amount from the Loan for the purpose of meeting the expenditures described in the Summary Sheet(s). The undersigned has not obtained nor will obtain funds for such purpose out of the proceeds of any other loan, credit or grant available to the undersigned.
3. The undersigned certifies that:
 - a) the expenditures described in the Summary Sheet(s) are made for the purposes specified in the Loan Agreement;
 - b) the goods and services purchased with these expenditures have been procured in accordance with the applicable procurement procedures agreed with JICA pursuant to the said Loan Agreement and the cost and terms of purchase thereof are reasonable;
 - c) the said goods and services were or will be supplied by the Supplier(s) specified in the attached Summary Sheet(s) and were or will be produced in (or, in the case of services, supplied from) the Eligible Country(ies) for JICA's loan.
4. Please disburse the amount herein requested by paying into the non-resident Yen account of Borrower's Agent Bank with The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Tokyo, Japan.
5. This request consists of _____ page(s) and _____ signed and numbered Summary Sheet(s).

Very truly yours,
For:

(Name of the Borrower)

By:

(Authorized Signature)

Date:
Serial No.:

Summary Sheet of Payment
(Type A or Type B)

1	2	3	4	5	6	7	8
JICA Concurrence No. ##-##/C-	Description of goods and/or services	Name and Address of the Supplier	Category	Contract Amount	Amount to be Paid in Currency of Contract	Accumulated Amount	Remarks
				JICA Concurred Amount	Amount Applied for JICA Financing (=claimed amount this time)	Amount to be Paid in Currency to be Received by Supplier	Accumulated Amount of JICA Financing Already Paid

Notes : 1. The amount applied for JICA financing is calculated as follows : _____

(If any disbursement ratio is used for this calculation, please indicate it specifically.)

- 2. Amount applied for JICA financing = XXX Thai Baht equivalent to XXX Japanese Yen (Exchange Rate: XXX Thai Baht per Japanese Yen) (Type B only)
- 3. Amount applied for JICA financing is equivalent to the claimed amount indicated in the attached copy of the Claims for Payment (Form CFP)
- 4. Exchange Rate shall be rounded off to four (4) decimal places. Disregard Japanese Yen below decimal point. (Type B only)
- 5. Column 8 is to indicate whether the payment is an advance payment, or a down payment, or installment.
(if so, the number of installment and corresponding month/period) or the final payment in full settlement.

For (the Name of the Borrower)

By : _____
(Authorized Signature)

Summary Sheet of Payment

Date:
Serial No.:

1. Transaction	2. Purchaser	3. Supplier	4. *Nationality of Supplier	5. Description of Goods and / or Services	6. ** Category	7. Origin	8. Contract Amount, Contract No., and JICA Concurrence No. for Contract	9. Date of Payment	10. *** Amount of Payment (without Tax)	11. **** Nature of Payment	12. Method of Procurement	13. Amount Applied for Financing (without Tax)	14. ***** Disbursement Ratio
1													
2													
3													
4													
Total													

The undersigned certifies that the Supplier(s) and goods and / or services stated above are eligible under the Loan Agreement.
Exchange rate : _____

- * Note for 4. Nationality of Supplier: Country in which the Supplier is incorporated and registered.
- ** Note for 6. Category: Category Name described in Section 1 of Schedule 2 of the Loan Agreement
- *** Note for 10. Amount of Payment: If not in Japanese Yen, state both the amount in the currency in which the payment was made to the Supplier(s), and its converted amount(s) calculated in accordance with 1.(2) of Schedule X the Loan Agreement, as well as the conversion rate(s). Exchange rate shall be rounded off to four (4) decimal points. Disregard Japanese Yen below decimal point. (Type B only)
- **** Note for 11. Nature of Payment : A down payment, an installment payment or the final payment, etc.
- ***** Note for 14. Disbursement Ratio: Ratio of Amount Applied for Financing against Amount of Payment in the currency in which the Payment was made to the Supplier(s).

For (the Name of the Borrower)

Authorized Signature

Transfer Instruction Type A

Date:

Loan Agreement No.:

App. Serial No.:

To: The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Tokyo, Japan

Pursuant to the Banking Arrangement between The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Tokyo, Japan and Borrower's Agent Bank Name dated B/A Signing Date we hereby request you to transfer the amount disbursed by JICA against our Request for Disbursement No. _____ dated _____ to the account of the relevant Supplier mentioned in the Claims for Payment No. _____ dated _____ attached to the Request for Disbursement mentioned above.

For:

(Name and Address of the Borrower)

By:

(Authorized Signature)

encl. Request for Disbursement
Claims for Payment

Transfer Instruction Type B

Date:

Loan Agreement No.:

App. Serial No.:

To: Borrower's Agent Bank Name

Upon receipt of cable advice from the Paying Bank, Borrower's Agent Bank Name shall immediately credit the amount in Thai Baht actually claimed by the Supplier to the corresponding account of the Supplier.

For:

(Name and Address of the Borrower)

By:

(Authorized Signature)

encl. Request for Disbursement
Claims for Payment

Form CFP

Claims for Payment

Date :

Loan Agreement No.:

App. Serial No. :

To: State Railway of Thailand
1 Rong Muang Rd., Pattumwan, Bangkok
The Kingdom of Thailand

We hereby submit Claims for Payment to you for the progress of the work in the following content.

1. Name of Beneficiary:
2. Contract No. and date:
3. Notice regarding Contract No. and date (if any):
4. Description of goods and/or services accomplished:
5. Claimed amount:
6. Accumulated amount already paid:
7. Total amount (5. + 6.):

Please pay the amount claimed in 5. above into the following account.

Account number:

Name of the bank of the Supplier:

Address of the bank of the Supplier:

Cable Address:

For:

(Name of the Supplier)

By:

(Authorized Signature)